



CO D.

227025

Rev.

01

Data

2024/06

LINEA

Soleko

Prodotto

SAO 500 ML

Tipo

label

FUSTELLA

195X127 mm

COLOR

CMYK

Cool Gray 11 C

EN PROPERTIES AND INDICATIONS: **Saline solution is suitable for rinsing all types of contact lenses. pH balanced formula similar to that of human tears, mild on the eye.** INSTRUCTIONS FOR USE: Wash, rinse and dry your hands before handling the lenses. Saline can be used to rinse contact lenses after cleaning, just before disinfection with disinfecting solutions. After disinfection, before application, the lenses can also be rinsed with Saline as an alternative to multipurpose solutions. Close the bottle after use. **PRECAUTIONS:** Discard contents of bottle 90 days after opening. Do not use if tamper-evident seal is damaged. Store between 5 and 30°C. Do not use the product after the expiry date. **WARNINGS:** In the event of persistent eye irritation, discontinue use immediately, remove the lens from the eye and consult your contact lens practitioner. Keep all contact lens care products away from children. Do not allow the nozzle tip to come into contact with any surfaces. Do not rinse the contact lenses or lens case directly with tap water. Never swallow the Saline solution. Any serious incidents that occur in relation to the device should be reported to Soleko S.p.A. and the competent authority of the Member State in which the user is established. **CONTRAINDICATIONS:** Do not use the product if you are allergic or sensitive to any of the ingredients. **CONTENTS:** Sodium Chloride 0.005%, Sodium Chloride, Dibasic Sodium Phosphate, Monobasic Sodium Phosphate, Disodium EDTA, Purified water.

IT PROPRIETÀ E INDICAZIONI: **La soluzione Saline è adatta al risciacquo di tutti i tipi di lenti a contatto. Formula a pH bilanciato simile a quello delle lacrime umane, delicata sugli occhi.** ISTRUZIONI PER L'USO: Lavare, sciacquare e asciugare le mani prima di maneggiare le lenti. La soluzione può essere utilizzata per risciacquare le lenti a contatto dopo la pulizia, subito prima della disinfezione con soluzioni disinfettanti. Dopo la disinfezione, prima dell'applicazione, le lenti possono essere risciacquate anche con soluzione Saline in alternativa alle soluzioni multiuso. Chiudere il flacone dopo l'uso. **PRECAUZIONI:** Eliminare il contenuto del flacone 90 giorni dopo l'apertura. Non utilizzare se il sigillo di garanzia è danneggiato. Conservare tra 5 e 30°C. Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza. **AVVERTENZE:** In caso di irritazione oculare persistente, interrompere immediatamente l'uso, rimuovere la lente dall'occhio e consultare il proprio specialista di lenti a contatto. Tenere tutti i prodotti per la cura delle lenti a contatto lontano dalla portata dei bambini. Non consentire alla punta dell'applicatore di entrare in contatto con alcuna superficie. Non sciacquare le lenti a contatto o il portallenti direttamente con l'acqua del rubinetto. Non ingerire mai la soluzione Saline. Eventuali incidenti gravi che si verificano in relazione al dispositivo devono essere segnalati a Soleko S.p.A. e all'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utente. **CONTROINDICAZIONI:** Non utilizzare il prodotto se si è allergici o sensibili a uno qualsiasi degli ingredienti. **CONTENUTO:** clorito di sodio 0,005%, cloruro di sodio, fosfato di sodio dibasico, fosfato di sodio monobasico, disodio EDTA, acqua purificata.

DE EIGENSCHAFTEN UND INDIKATIONEN: **Die Saline-Lösung ist zum Abspülen aller Arten von Kontaktlinsen geeignet, pH-ausgeglichene Formel, die der menschlichen Tränenflüssigkeit ähnelt, mild für das Auge.** GEBRAUCHSANWEISUNG: Waschen, spülen und trocknen Sie Ihre Hände, bevor Sie die Linsen berühren. Die Lösung kann zum Abspülen von Kontaktlinsen nach der Reinigung und kurz vor der Desinfektion mit Desinfektionsmitteln verwendet werden. Nach der Desinfektion und vor dem Aufsetzen können die Linsen auch mit Saline abgespült werden, als Alternative zu Multifunktionslösungen. Verschließen Sie die Flasche nach Gebrauch. **VORSICHTSMAßNAHMEN:** Geöffnete Flasche innerhalb von 90 Tagen aufbrauchen. Restliche Lösung wegwerfen. Nicht verwenden, wenn das Sicherheitsiegel beschädigt ist. Zwischen 5 und 30 °C lagern. Verwenden Sie das Produkt nicht nach Ablauf des Verfallsdatums. **WARNHINWEISE:** Bei anhaltenden Augenreizungen sollten Sie das Tragen der Linse sofort beenden, die Linse aus dem Auge entfernen und Ihren Kontaktlinsenspezialisten aufsuchen. Halten Sie alle Kontaktlinsenpflegemittel von Kindern fern. Achten Sie darauf, dass die Tropfenspitze nicht mit irgendwelchen Oberflächen in Berührung kommt. Spülen Sie die Kontaktlinsen oder den Linsenbehälter nicht direkt mit Leitungswasser ab. Verschlucken Sie niemals die Saline-Lösung. Alle schwerwiegenden Vorfälle, die im Zusammenhang mit dem Produkt auftreten, sollten Soleko S.p.A. und der zuständigen Behörde des EU-Mitgliedsstaates, in dem der Anwender niedergelassen ist, gemeldet werden. **KONTRAINDIKATIONEN:** Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie allergisch oder empfindlich auf einen der Inhaltsstoffe reagieren. **INHALT:** Natriumchlorit 0,005 %, Natriumchlorid, Dibasisches Natriumphosphat, Monobasisches Natriumphosphat, Dinatrium-EDTA, Gereinigtes Wasser.

CH REF Menicon Swiss GmbH, Dornacherstrasse 27, 4600 Olten, Switzerland

Please Recycle!

SOLEKO S.p.A. - Via Ravano snc 03037 - Pontecorvo (FR) - ITALIA

STERILE

023384 167307



GENTLE, PH-BALANCED
SALINE SOLUTION

**SALINE
SOLUTION**

Suitable for rinsing all types of
contact lenses and lens cases

500ml

ES PROPIEDADES E INDICACIONES: **La solución salina es adecuada para enjuagar todo tipo de lentes de contacto. Fórmula con pH equilibrado similar al de las lágrimas humanas, suave para el ojo.** INSTRUCCIONES DE USO: Lávese, enjuáguese y séquese las manos antes de manipular las lentes. La solución puede utilizarse para enjuagar las lentes de contacto después de limpiarlas, justo antes de desinfectarlas con soluciones desinfectantes. Después de la desinfección, antes de la aplicación, las lentes también pueden enjuagarse con solución salina como alternativa a las soluciones multiuso. Cerrar el frasco después de cada uso. **PRECAUCIONES:** Desectar el contenido de la botella 90 días después de abrirlo. No utilizar si el precinto de seguridad está dañado. Conservar entre 5 y 30°C. No utilice el producto después de la fecha de caducidad. **ADVERTENCIAS:** En caso de irritación ocular persistente, interrumpa inmediatamente su uso, quítese la lentilla del ojo y consulte a su contactólogo. Mantenga todos los productos para el cuidado de las lentes de contacto fuera del alcance de los niños. No permita que la punta de la boquilla entre en contacto con ninguna superficie. No enjuague las lentes de contacto ni el estuche directamente con agua del grifo. No ingerir nunca la solución salina. Cualquier incidente grave que se produzca en relación con el dispositivo debe comunicarse a Soleko S.p.A. y a la autoridad competente del Estado miembro en el que esté establecido el usuario. **CONTRAINDICACIONES:** No utilice el producto si es alérgico o sensible a alguno de sus ingredientes. **CONTENIDO:** Clorito sódico 0,005%, Cloruro de sodio, Fosfato sódico dibásico, Fosfato sódico monobásico, EDTA disódico, Agua purificada.

PT PROPRIEDADES E INDICAÇÕES: **A solução Saline é adequada para enxaguar todos os tipos de lentes de contacto. Fórmula com pH equilibrado, semelhante ao das lágrimas humanas, suave para os olhos.** INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Lave, enxague e seque as suas mãos antes de manusear as lentes. A solução pode ser utilizada para enxaguar lentes de contacto após a limpeza, imediatamente antes da desinfeção com soluções desinfetantes. Após a desinfeção, antes da aplicação, as lentes também podem ser enxaguadas com Saline em alternativa às soluções multiusos. Feche o frasco após a utilização. **PRECAUÇÕES:** Elimine o conteúdo do frasco 90 dias após a abertura. Não utilize se o selo inviolável estiver danificado. Armazene entre 5 e 30 °C. Não utilize o produto após o prazo de validade. **AVISOS:** Em caso de irritação ocular persistente, interrompa o uso imediatamente, remova a lente do seu olho e consulte o seu especialista em lentes de contacto. Mantenha todos os produtos de cuidado das lentes de contacto longe do alcance das crianças. Não permita que a ponta do bico entre em contacto com nenhuma das superfícies. Não enxague as lentes de contacto ou o estojo das lentes diretamente com água da torneira. Nunca engula a solução Saline. Quaisquer incidentes graves que ocorram em relação ao dispositivo devem ser comunicados a Soleko S.p.A. e à autoridade competente do Estado-Membro no qual o utilizador está estabelecido. **CONTRAINDICAÇÕES:** Não utilize o produto caso tenha alergia ou sensibilidade a algum dos ingredientes. **CONTEÚDO:** Clorito de sódio 0,005%, Cloreto de sódio, Fosfato de sódio dibásico, Fosfato de sódio monobásico, EDTA dissódico, Água purificada.

FR PROPRIÉTÉS ET INDICATIONS: **La solution Saline convient au rinçage de tous les types de lentilles de contact. Formule au pH équilibré similaire à celui des larmes humaines, douce pour l'œil.** INSTRUCTIONS D'UTILISATION: Se laver les mains, les rincer et les sécher avant de manipuler les lentilles. La solution peut être utilisée pour rincer les lentilles de contact après le nettoyage, juste avant la décontamination avec des solutions décontaminantes. Après la décontamination, avant l'application des lentilles, il est également possible de rincer ces dernières avec une solution Saline comme alternative aux solutions multifonction. Refermer le flacon après utilisation. **PRÉCAUTIONS:** Jeter le contenu du flacon 90 jours après son ouverture. Ne pas utiliser si la bague d'inviolabilité est endommagée. Conservier entre 5°C et 30°C. Ne pas utiliser le produit après la date de péremption. **AVERTISSEMENTS:** En cas d'irritation oculaire persistante, cesser immédiatement l'utilisation, retirer la lentille de l'œil et consulter votre médecin ou ophtalmologiste spécialiste en lentilles de contact. Tenir hors de portée des enfants toutes les solutions d'entretien des lentilles de contact. Ne pas laisser l'embout du flacon entrer en contact avec des surfaces. Ne pas rincer les lentilles de contact ou l'étui directement à l'eau du robinet. Ne jamais ingérer la solution Saline. Tout incident grave lié au dispositif doit être signalé à Soleko S.p.A. et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur se trouve. **CONTRE-INDICATIONS:** Ne pas utiliser le produit en cas d'allergie ou de sensibilité à l'un des ingrédients. **COMPOSITION:** Chlorite de sodium 0,005%, Chlorure de sodium, Phosphate de sodium dibasique, Phosphate de sodium monobasique, EDTA dissodique, Eau purifiée.

MD
MEDICAL DEVICE

5°C 30°C



COD227025 rev01 2024/06

NL EIGENSCHAPPEN EN INDICATIES: **De Saline vloeistof is geschikt voor het spoelen van alle soorten contactlenzen. pH-gebalanceerde formule vergelijkbaar met die van menselijke tranen, mild voor het oog.** GEBRUIKSAANWIJZING: Was, spoel en droog je handen voordat je de lenzen aanraakt. De vloeistof kan gebruikt worden om contactlenzen te spoelen na het reinigen, vlak voor het desinfecteren met desinfecterende vloeistoffen. Na het desinfecteren, voor het aanbrengen, kunnen de contactlenzen ook worden gespoeld met Saline als alternatief voor multifunctionele vloeistoffen. Sluit de flacon lenzenvloeistof na gebruik goed af. **VOORZORGSMAATREGELEN:** Gooi de inhoud van de flacon 90 dagen na het openen ervan weg. Niet gebruiken als de verzegeling beschadigd is. Bewaren tussen 5 en 30 °C. Het product niet meer gebruiken na de vervaldatum. **WAARSCHUWINGEN:** Stop onmiddellijk met het gebruik van de lenzen en verwijder ze in het geval van aanhoudende oogirritatie, en raadpleeg je opticien. Houid producten voor de verzorging van contactlenzen uit de buurt van kinderen. Zorg dat de tuit van de flacon niet in contact komt met de oppervlakken. De contactlenzen of lenshouder niet rechtstreeks met kraanwater spoelen. De Saline vloeistof nooit inslikken. Ernstige incidenten in verband met het product moeten worden gemeld aan Soleko S.p.A. en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waarin de gebruiker is gevestigd. **CONTRA-INDICATIONS:** Het product niet gebruiken in het geval van allergie of gevoeligheid voor een van de ingrediënten. **INHOUD:** Natriumchloriet 0,005%, Natriumchloride, Natriummonowaterstoffsafaat, Natriumdwaterstoffsafaat, Dinatrium-EDTA, Gezuiverd water.

NO EGENSKAPER OG INDIKASJONER: **Saltløsning passer til skylling av alle typer kontaktlinser. pH-balansert formel som ligner menneskeøyets, skånsom mot øyet.** BRUKSINSTRUKSJONER: Vask, skyll og tørk hendene før linsene håndteres. Løsningen kan brukes til å skylle kontaktlinser etter rengjøring, rett før desinfisering med desinfiserende løsning. Etter desinfisering, før påføring, kan linsene også skylles med Saltløsningsom et alternativ til flertørkløsningsen. Lukk flasken etter bruk. **FORHOLDSREGLER:** Kast innholdet i flasken 90 dager etter åpning. Ikke bruk hvis den inngressikre forseglingen er skadet. Lagres mellom 5 og 30°C. Ikke bruk produktet etter utløpsdato. **ADVARSLER:** I tilfelle vedvarende øyeirritasjon bør bruken avbrytes umiddelbart. Fjern linsen umiddelbart og kontakt din optiker. Alle kontaktlinseprodukter må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la dysespissene komme i kontakt med noen overflater. Ikke skyll kontaktlinse eller linseutuiet direkte med vann fra springen. Saltløsningen må ikke svelges. Alle alvorlige skader som oppstår ved bruk av utstyret må varsles til Soleko S.p.A. og ansvarlige myndigheter i landet hvor brukeren oppholder seg. **KONTRAINDIKASJONER:** Ikke bruk produktet hvis du er allergisk eller sensibel overfor noen av dets ingredienser. **INNHold:** Natriumkloritt 0,005%, Natriumklorid, Tobasisk natriumfosfat, Monobasisk natriumfosfat, Dinatrium EDTA, Renset vann.

SV EGENSKAPER OCH INDIKATIONER: **Saltlösning är lämplig för att skölja alla typer av kontaktlinser. pH-balanserad formel liknande den för mänskliga tårar, mild för ögat.** BRUKSANVISNINGAR: Tvätta, skölj och torka händerna innan du hanterar linserna. Lösningen kan användas för att skölja kontaktlinser efter rengöring, strax före desinfektion med desinficerande lösningar. Efter desinfektion, före applicering, kan linserna även sköljas med saltlösning som ett alternativ till multifunktionslösningar. Stäng flasken efter användning. **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:** Kassera innehållet i flaskan 90 dagar efter öppnandet. Använd inte flaskan om förseglingen är skadad. Lagra mellan 5 och 30°C. Använd inte produkten efter förfallodatum. **VARNINGAR:** I händelse av ihållande ögonirritation, avbryt användningen omedelbart, ta bort linsen från ögat och rådfråga din kontaktlinsspecialist. Förvara alla skötselprodukter för kontaktlinser utom räckhåll för barn. Låt inte munstycksspetsen komma i kontakt med några ytor. Skölj inte kontaktlinser eller linsofodret direkt med kranvatten. Svälj aldrig Saltlösningen. Alla allvarliga incidenter som inträffar i samband med enheten ska rapporteras till Soleko S.p.A. och den behöriga myndigheten i den Medlemsstat där användaren är etablerad. **KONTRAINDIKATION:** Använd inte produkten om du är allergisk eller känslig mot någon av ingredienserna. **INNEHÅLL:** Natriumklorit 0,005 %, Natriumklorid, Dibasiskt natriumfosfat, Monobasiskt natriumfosfat, Dinatrium-EDTA, Renat vatten.

FI OMINAISUUDET JA KÄYTTÖOHJEET: **Saline-liuos soveltuu kaikenkattyyppisten piilolinssien huuhteluun. pH-tasapainotettu koostumus vastaa ihmiskyyneluiden koostumusta ja on lempeä silmälle.** KÄYTTÖOHJEET: Pese, huuhteile ja kuivaa kätesi ennen linssien käsittelyä. Liusta voidaan käyttää piilolinssien huuhteluun puhdistuksen jälkeen ja juuri ennen desinointia desinointiliuoksilla. Linssit voidaan myös huuhdella Saline-liuoksella monikäyttöisten liuosten sijaan desinoinnin jälkeen ja ennen käyttöä. Sulje pullo käytön jälkeen. **VAROTOIMENPITEET:** Hävitä pullon sisältö 90 päivän kuluttua avaamisesta. Älä käytä, jos sisältöön puuttumisen tiivistie on vuorotunut. Säilytä 5–30 °C:ssa. Älä käytä tuotetta viimeisen käyttöpäivän jälkeen. **VAROITUKSET:** Jos silmä-ärsytys on jatkuvaa, lopeta käyttö välittömästi, poista linssi silmästä ja käänny piilolinssit määränneen lääkärin puoleen. Pidä kaikki piilolinssien hoitotuotteet lasten ulottumattomissa. Älä anna suuttimen kärsen joutua kosketuksiin minkään pinnan kanssa. Älä huuhteile piilolinssijä tai linssiketeloa suoraan hanavedellä. Älä koskaan niele Saline-liuosta. Kaikista vakavista haittatapahtumista, joita tapahtuu laitteen käytön yhteydessä, tulee ilmoittaa Soleko S.p.A. -yritykselle ja käyttäjän jäsenmaan toimivaltaiselle viranomaiselle. **VASTA-AHHEET:** Älä käytä tuotetta, jos olet allerginen tai yliherkkä jollekin sen ainesosista. **SISÄLTÖ:** Natriumkloriitti 0,005 %, Natriumkloridi, Dinatriumfosfaatti, Mononatriumfosfaatti, Dinatrium-EDTA, Puhdistettu vesi.

DA EGENSKAPER OG INDIKATIONER: **Saltvandsopløsning er velegnet til skylling af alle typer kontaktlinser. pH-balanceret formel svarende til den for menneskelige tårer, mild for øjet.** BRUGSANVISNING: Vask, skyl og tør dine hænder, før du håndterer linsen. Opløsningen kan bruges til at skylle kontaktlinser efter rengøring, lige før desinfektion med desinficerende opløsninger. Efter desinfektion, før påføring, kan linsen også skylles med Saltvand som et alternativ til multifunktionsopløsninger. Luk flasken efter brug. **FORHOLDSREGLER:** Kassér indholdet af flasken 90 dage efter åbning. Må ikke anvendes, hvis forseglingen er beskadiget. Opbevar på mellem 5 og 30°C. Brug ikke produktet efter udløbsdatoen. **ADVARSLER:** I tilfælde af vedvarende øjenirritation skal du straks afbryde bruget. Fjern linsen fra øjet og kontakt din kontaktlinselæge. Hold alle kontaktlinseplejeprodukter væk fra børn. Lad ikke dysespidsen komme i kontakt med nogen overflader. Skyl ikke kontaktlinserne eller linsestuiet direkte med postevand. Slug aldrig Saltvandsopløsningen. Alle alvorlige hændelser, der opstår i forbindelse med enheden, skal rapporteres til Soleko S.p.A. og den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren er etableret. **KONTRAINDIKATIONER:** Brug ikke produktet, hvis du er allergisk eller følsom over for nogen af ingredienserne. **INDEHOLDER:** Natriumchlorit 0,005 %, Natriumchlorid, Dibasisk natriumfosfat, Monobasisk natriumfosfat, Dinatrium EDTA, Demineraliseret vand.

PL WŁASCIWOŚCI I WSKAZANIA: **Saline to płyn odpowiedni do płukania wszystkich typów soczewek kontaktowych. Zbilansowana formuła o pH zbliżonym do pH ludzkich łez.** INSTRUKCJA OBSŁUGI: Przed wyjęciem soczewek należy dokładnie umyć, opłukać i osuszyć ręce. Płyn może być używany do płukania soczewek po czyszczeniu, przed dezynfekcją we właściwym płynie dezynfekcyjnym. Po dezynfekcji, przed założeniem, soczewki mogą być opłukane także za pomocą Saline, jako alternatywa dla roztworów wielofunkcyjnych. Po użyciu, zamknąć butelkę. **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:** Zawartość butelki wyrzucić po upływie 90 dni od momentu jej otwarcia. Nie używać, jeżeli plomba gwarancyjna butelki jest uszkodzona. Przechowywać w temperaturze od 5 do 30°C. Nie używać produktu po upływie terminu ważności. **OSTRZEŻENIA:** W przypadku utraty terminu ważności nie podrażniać oczu. Natychmiast zaprzestać stosowania, wyjąć soczewki i oczu i zwrócić się do specjalisty od soczewek kontaktowych. Wszystkie produkty do pielęgnacji soczewek kontaktowych trzymać z dala od zasięgu dzieci. Unikać kontaktu końcówki dyszy z jakimikolwiek powierzchniami. Nie płukać soczewek lub pojemnika na soczewki bezpośrednio pod bieżącą wodą. Nigdy nie pokać roztworu Saline. Wszelkie poważne incydenty związane z wyrobem powinny być zgłoszone Soleko S.p.A. właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik ma miejsce zamieszkania. **PRZECIWSKAZANIA:** Nie używać produktu w przypadku uczulenia lub wrażliwości na którykolwiek ze składników. **SKŁAD:** Chlorek sodu 0,005%, Chlorek sodu, Dwuzasadowy fosforan sodu, Jednozasadowy fosforan sodu, Sól wapniowo-disodowa EDTA, Woda oczyszczona.

HR SVOJSTVA I INDIKACIJE: **Fiziološka otopina prikladna je za ispiranje svih vrsta kontaktnih leća. pH uravnotežena formula slična onoj ljudskih suza, blaga za oko.** UPUTE ZA UPORABU: Operite, isperite i osušite ruke prije rukovanja lećama. Otopina se može koristiti za ispiranje kontaktnih leća nakon čišćenja, neposredno prije dezinfekcije dezinfekcijskim otopinama. Nakon dezinfekcije, prije aplikacije, leće se također mogu ispirati fiziološkom otopinom kao alternativna višenamjenskim otopinama. Zatvorite bočicu nakon upotrebe. **MJERE OPREZA:** Bacite sadržaj bočice 90 dana nakon otvaranja. Ne koristite ako je jamstveni pečat oštećen. Čuvati na temperaturi između 5 i 30 °C. Nemojte koristiti proizvod nakon isteka roka valjanosti. **UPOZORENJA:** U slučaju dugotrajne iritacije oka, odmah prekinite s upotrebom, uklonite leću iz oka i obratite se svom oftalmologu. Držite sve proizvode za njegu kontaktnih leća izvan dohvata djece. Ne dopustite da vrh mlaznice dođe u dodir s bilo kojom površinom. Nemojte ispirati kontaktne leće ili kutiju za leće izravno vodom iz slavine. Nikada ne gutajte fiziološku otopinu. Sve ozbiljne incidente koji se dogode u vezi s medicinskim sredstvom potrebno je prijaviti tvrtki Soleko S.p.A. te nadležnom tijelu države članice u kojoj korisnik boravi. **KONTRAINDIKACIJE:** Nemojte koristiti proizvod ako ste alergični ili osjetljivi na neki od sastojaka. **SADRŽAJ:** Natrijev klorit 0,005 %, Natrijev klorid, Dibazični natrijev fosfat, Monobazični natrijev fosfat, Dinatrijev EDTA, Pročišćena voda.

EL ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ: **Το αλατούχο διάλυμα είναι κατάλληλο για την έκπλυση όλων των τύπων φακών επαφής. Ισορροπημένη φόρμουλα pH παρόμοια με αυτή των ανθρώπινων δακρύων, ήπια για το μάτι.** ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: Πλύνετε, ξεπλύνετε και στεγνώστε τα χέρια σας πριν πάρετε τους φακούς. Το διάλυμα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να ξεπλύνετε τους φακούς επαφής μετά τον καθαρισμό, λίγο πριν από την απόλυση με πολυфункционаλνικά διαλύματα. Μετά την απόλυση, πριν από την εφαρμογή, οι φακοί μπορούν επίσης να ξεπλυθούν με φυσιολογικό ορό ως εναλλακτική λύση στα διαλύματα πολυλειτουργικών χρήσεων. Κλείστε το μπουκάλι μετά τη χρήση. **ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:** Απορρίψτε το περιεχόμενο της φιάλης 90 ημέρες μετά το άνοιγμα. Μην το χρησιμοποιείτε εάν έχει καταστραφεί η σφραγίδα ασφαλείας. Αποφύγετε σε θερμοκρασία μεταξύ 5°C και 30°C. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν μετά την ημερομηνία λήξης. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:** Σε περίπτωση επίμονου ερεθισμού των ματιών, διακόψτε αμέσως τη χρήση, αφαιρέστε το φακό από το μάτι και συμβουλευτείτε τον επαγγελματία του φακού επαφής. Κρατήστε όλα τα προϊόντα φροντίδας φακών επαφής μακριά από παιδιά. Μην αφήνετε το άκρο του ακροφυσίου να έρθει σε επαφή με οποιοδήποτε επιφάνεια. Μην ξεπλύνετε τους φακούς επαφής ή τη θήκη φακών με νερό της βρύσης. Μην καθαρίζετε ποτέ τον φυσιολογικό ορό. Κάθε σοβαρό περιστατικό που προκύπτει σε σχέση με τη συσκευή θα πρέπει να αναφέρεται στη Soleko S.p.A. και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο χρήστης. **ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ:** Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν είστε αλλεργικοί ή ευαίσθητοι σε κάποιο από τα συστατικά. **ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ:** Χλωριδές νάτριο 0,005%, Χλωριούχο νάτριο, Διβασικό φωσφορικό νάτριο, Μονοβασικό φωσφορικό νάτριο, Δινάτριο EDTA, Απεσταγμένο νερό.

BG СВОЙСТВА И ПОКАЗАНИЯ: **Разтвор Saline е подходящ за изплакване на всички видове контактни леци. pH балансирана формула, подобна на тази на човешките слъзи, нежна за очите.** ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА: Преди да работите с лещите измийте, изплакнете и подсушете ръцете си. Разтворът може да се използва за изплакване на контактни леци след почистване, непосредствено преди дезинфекция с дезинфекционни разтвори. След дезинфекция, преди да бъдат поставени, лещите могат да се изплакнат със Saline като алтернатива на многофункционалните разтвори. Затворете бутилката след употреба. **ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:** Изхвърлете съдържанието на бутилката 90 дни след отварянето. Не използвайте, ако защитната пломба е повредена. Съхранявайте при температура между 5 и 30°C. Не използвайте продукта след изтичане на срока на годност. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:** В случай на продължително дразнене на очите, незабавно прекратете употребата, извадете лещата от очко и се консултирайте със специалиста по контактни леци. Пазете всички продукти за грижа за контактни леци далеч от деца. Не допускайте върхът на накрайника да попада в контакт с каквито и да било повърхности. Не изплаквайте контактните леци или контейнера за леци директно с вода от чешмата. Никога не потъпчайте разтвор Saline. Всички сериозни инциденти, възникнали във връзка с изделието, трябва да бъдат докладвани на Soleko S.p.A. и на компетентния орган на държавата членка, в която е установен потребителят. **ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ:** Не използвайте продукта, ако сте алергични или чувствителни към някоя от съставките. **СЪДЪРЖАНИЕ:** Натриев хлорит 0,005%, Натриев хлорид, Натриев фосфат, двоеносовен, Моноосовен натриев фосфат, EDTA динатриев, Пречиствена вода.

HU TULAJDONSÁGOK ÉS INDIKÁCIÓK: **A Saline oldat minden típusú kontaktlencsére öblítéskére alkalmas. Az emberi könnyökhöz hasonló, pH-egyensúlyozott formula, kímélő a szemnek.** HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ: A lencsék kezelése előtt mossza meg, öblítse le és szárítsa meg a kezét. Az oldat a kontaktlencsék tisztítás után öblítésre használható, a fertőtlenítő oldatokkal történő fertőtlenítés előtt. A fertőtlenítés után, az alkalmazás előtt a lencsék Saline oldattal is leöblíthetők, a többfunkciós oldatok alternatívaként. Használat után zárja le a flakont. **FIGYELMEZTETÉSEK:** A flakon tartalmát feltöltést után 90 nap elteltével dobja ki. Ne használja fel, ha a beavatkozást láthatóan téves zárolás sérti. 5 és 30 °C között tárolja. Ne használja a terméket a lejárati idő után. **FIGYELMEZTETÉSEK:** Tartós szem irritáció esetén haladéktalanul függesztse fel a használatot, vegye ki a lencsét a szeméből és forduljon kontaktlencseszakoshoz. A kontaktlencsét ápoló szereket tartsa gyermekektől távol. Ne hagyja, hogy a flakon adagoló csúcsa bármilyen felülettel érintkezzen. Ne öblítse le a kontaktlencséket vagy a lencse tartót közvetlenül csapvízzel. Soha ne nyelje le a Saline oldatot. Az eszközök kapcsolatos minden súlyos eseményt jelenteni kell a Soleko S.p.A.-nak és a felhasználó székhelye szerinti tagállam illetékes hatóságának. **ELLENJAVALLATOK:** Ne használja a terméket, ha allergiás vagy érzékeny valamelyik összetevőre. **TARTALOM:** Nátrium-klorit 0,005%, Nátrium-klorid, Kétfázisú nátrium-foszfát, Egyfázisú nátrium-foszfát, Dinátrium EDTA, Tisztított víz.